PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2015/2414

ze dne 17. prosince 2015

o zveřejnění odkazu s omezením v Úředním věstníku Evropské unie na harmonizovanou normu EN 521:2006 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“ v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/142/ES

(oznámeno pod číslem C(2015) 9145)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/142/ES ze dne 30. listopadu 2009 o spotřebičích plynných paliv ([1]), a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na stanovisko výboru zřízeného článkem 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ([2]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 2009/142/EHS stanoví, že spotřebiče plynných paliv (dále jen „spotřebiče“) mohou být uváděny na trh a do provozu pouze tehdy, jestliže neohrožují při běžném používání bezpečnost osob, domácích zvířat a majetku.

(2) Spotřebiče musí vyhovovat základním požadavkům stanoveným v příloze I směrnice 2009/142/ES. Předpokládá se, že spotřebiče tyto požadavky splňují, pokud jsou ve shodě s odpovídajícími vnitrostátními normami, které přejímají harmonizované normy a jejichž referenční čísla byla zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(3) Dne 28. prosince 2005 přijal Evropský výbor pro normalizaci (CEN) harmonizovanou normu EN 521:2006 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“. Referenční číslo normy bylo následně zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* ([3]).

(4) Dne 30. června 2014 vzneslo Nizozemsko ohledně harmonizované normy EN 521:2006 formální námitku v souladu s čl. 6 odst. 1 směrnice 2009/142/ES. Jeho námitka byla založena na posouzení, že norma nesplňuje zcela základní požadavky směrnice 2009/142/ES.

(5) Nizozemsko v návaznosti na řadu nehod, k nimž došlo v souvislosti s přenosnými stolními plynovými vařiči (horizontální konstrukce), a na následný dozor nad trhem s těmito výrobky tvrdilo, že dané výrobky při běžném použití představují pro uživatele riziko. Konkrétněji se jednalo o případy, kdy byla u stolních plynových vařičů použita grilovací plotýnka nebo varná nádoba o průměru větším než 180 mm, a láhev na plyn tak dosahovala mnohem vyšší teploty než je 50 °C, kterou stanoví norma EN 521:2006, čímž vzniká nebezpečí požáru nebo výbuchu láhve na plyn. Nizozemsko upozorňovalo, že zkoušky stanovené v EN 521:2006 nepokrývají odpovídajícím způsobem rizika těchto přenosných vařičů nebo podobných plynových spotřebičů, neboť dané spotřebiče nejsou při použití s velkými varnými nádobami bezpečné, a že norma EN 521:2006 tudíž nesplňuje základní požadavky bodů 1.1 a 3.1.1 přílohy I směrnice 2009/142/ES.

([1]) Úř. věst. L 330, 16.12.2009, s. 10.
([2]) Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.
([3]) Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/142/ES o spotřebičích plynných paliv (kodifikované znění) (Úř. věst. C 349, 22.12.2010, s. 6).

(6) Přenosné stolní plynové vařiče patří mezi přenosné plynové varné spotřebiče a vztahuje se na ně směrnice 2009/142/ES. Spolu s vertikálními plynovými vařiči představují dva základní typy přenosných plynových vařičů, které se připojují přímo k lahvi na plyn. Na rozdíl od vertikálních plynových vařičů, u kterých je hořáková sestava instalována na vršek láhve na plyn nebo nad prostorem pro tuto láhev, je u stolních plynových vařičů hořáková sestava instalována na horizontální těleso, jehož součástí je zabudovaný prostor pro láhev na plyn vedle hořáku. Zdá se, že přenosné stolní plynové vařiče zaujímají na trhu s přenosnými plynovými vařiči, které jsou spotřebními výrobky a jsou obvykle používány při volnočasových aktivitách nebo v rodinách, stále větší podíl.

(7) V souladu se směrnicí 2009/142/ES musí být spotřebiče konstruovány a vyráběny tak, aby fungovaly bezpečně a při běžném používání nikoho neohrožovaly. Dále nesmí dojít ke snížení jejich bezpečnosti vlivem nestability, deformace, poškození nebo opotřebení. Části spotřebičů, které jsou určeny k umístění na podlahu nebo v blízkosti jiných ploch, nesmějí dosahovat teplot, které jsou pro okolí nebezpečné.

(8) Norma EN 521:2006 se vztahuje na celou řadu přenosných spotřebičů spalujících zkapalněné uhlovodíkové plyny a využívajících tlaku par, které jsou konstruovány pro lahve na plyn na jedno použití, jako jsou varné spotřebiče, spotřebiče ke svícení a spotřebiče k vytápění. Příkladem varných spotřebičů spadajících do působnosti normy jsou varné jednotky, grily a některé typy rožňů, s výjimkou rožňů, které lze používat v místnosti. Norma EN 521:2006 obsahuje podrobné kapitoly a nákresy týkající se konstrukce a výkonnostních charakteristik souvisejících s bezpečností a hospodárným využitím energie přenosných spotřebičů spadajících do oblasti její působnosti, včetně zkušebních metod a požadavků na informace.

(9) V různých kapitolách normy EN 521:2006 se stanoví, že zkoušky k ověření stability, teploty apod. by měly být prováděny s nádobou o průměru 180 mm, ačkoliv v tabulce A.1 (Vlastnosti varných nádob potřebných ke zkoušení) v příloze A je uveden odkaz na rozměry varné nádoby od 120 do 340 mm. Pokyny a upozornění, které mají být se spotřebičem poskytnuty, navíc neobsahují žádné informace, které by uživatele upozorňovaly na skutečnost, že lze používat pouze varné nádoby o průměru nejvýše 180 mm.

(10) EN 521:2006 se běžně používá jako referenční norma, podle které se ověřuje soulad přenosných stolních plynových vařičů se základními požadavky směrnice 2009/142/ES. Norma EN 521:2006 nicméně neobsahuje žádné kapitoly poukazující na rizika používání varných nádob o průměru větším než 180 mm u stolních plynových vařičů. Neukládá žádnou povinnost upozornit na užívání větších varných nádob. Navíc neobsahuje žádný požadavek na konstrukci (technická specifikace), který by byl realizovatelný s ohledem na stav techniky a který by znemožňoval používat varné nádoby o větších rozměrech, než které zaručují bezpečnost během použití. Přenosné stolní plynové vařiče na trhu dané technické konstrukce tedy neumožňují předcházet rizikům, které s sebou nese používání varných nádob o rozměrech větších než 180 mm, a neobsahují žádné upozornění ani informace ohledně těchto rizik. Lahve na plyn stolních plynových vařičů jsou z hlediska teploty citlivější na použití větších varných nádob než lahve na plyn vertikálních plynových vařičů, u kterých nebyly zaznamenány žádné nehody ani jiné problémy.

(11) Vzhledem k absenci jakéhokoli varování nebo konstrukční specifikace, které by omezovaly možnost použití varných nádob o rozměrech větších než 180 mm v případě přenosných stolních plynových vařičů, je na místě předpokládat, že spotřebitelům při přípravě jídla pro svou rodinu mohou použít větší nádoby. Jejich chování je třeba považovat za rozumně předvídatelné, a tudíž za „běžné použití" ve smyslu směrnice 2009/142/ES. Někteří výrobci z vlastního podnětu již tuto skutečnost zohledňují a ke svým spotřebičům připojují upozornění, ve kterém spotřebitele před používáním varných nádob o průměru větším než 180 mm varují.

(12) Z obsahu normy EN 521:2006 vyplývá, že v ní není zohledněna specifičnost přenosných stolních plynových vařičů. Obsahuje pouze nákresy a zkoušky týkající se vertikálních plynových vařičů. Odráží to situaci v době, kdy norma vznikala, neboť tento typ přenosných plynových vařičů dosud nebyl uveden na trh. Z toho vyplývá, že předmětem normy EN 521:2006 jsou pouze plynové vařiče vertikální konstrukce a nikoli modely horizontální konstrukce, kterých se týká formální námitka vznesená Nizozemskem. Tato skutečnost se nicméně neodráží ani v oblasti působnosti normy ani v žádné z jejích kapitol. Vzniká tak riziko, že budou výrobci, oznámené orgány a další dotčené strany ohledně oblasti působnosti normy EN 521:2006 uvedeny v omyl.

(13) Na základě normy EN 521:2006, jakož i informací, které předložilo Nizozemsko a další členské státy, Evropský výbor pro normalizaci a průmyslové odvětví, a po konzultaci s pracovní skupinou pro plynové spotřebičů panuje široká shoda, že jelikož norma EN 521:2006 neobsahuje žádná ustanovení, která by zohledňovala specifičnost přenosných stolních plynových vařičů a související rizika, nesplňuje v případě tohoto typu spotřebičů základní požadavky směrnice 2009/142/ES. Výrobci přenosných stolních plynových spotřebičů by proto měli zajistit,

aby jejich spotřebiče splňovaly základní požadavky směrnice 2009/142/ES jinými prostředky na základě ověření během posouzení shody. Certifikáty ES přezkoušení typu, které již byly pro takové spotřebiče vydány na základě předpokladu shody se směrnicí 2009/142/ES, by měly být přezkoumány, aby se ověřilo, zda spotřebiče splňují základní požadavky uvedené směrnice.

(14) Referenční číslo normy EN 521:2006 by mělo být nadále zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*, neboť nebylo poukázáno na žádný problém ohledně jejího souladu se základními požadavky směrnice 2009/142/ES, pokud jde o spotřebiče spadající do její působnosti. Za účelem zajištění právní jistoty ohledně oblasti působnosti normy EN 521:2006 a tudíž rozsahu předpokládané shody by však součástí zveřejnění odkazu mělo být upozornění, že norma EN 521:2006 se nevztahuje na přenosné stolní plynové vařiče,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Odkaz na harmonizovanou normu EN 521:2006 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“ by neměl být z *Úředního věstníku Evropské unie* odstraněn.

2. Referenční číslo normy EN 521:2006 v *Úředním věstníku Evropské unie* se zveřejní včetně upozornění uvedeného v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 17. prosince 2015.

Za Komisi
Elżbieta BIEŃKOWSKA
členka Komise

PŘÍLOHA

Zveřejnění názvů a odkazů na harmonizované normy v rámci harmonizačního právního předpisu Unie

ESO ([1])	Odkaz na harmonizovanou normu a její název (a referenční dokument)	Odkaz na nahrazovanou normu	Datum ukončení předpokladu shody nahrazované normy Poznámka 1
CEN	EN 521:2006 Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů	EN 521:1998 Poznámka 2.1	Konec platnosti (30.11.2009)

Upozornění ([2]): Toto zveřejnění se netýká přenosných stolních plynových vařičů ([3]).

([1]) ESO: Evropský normalizační orgán:
— CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, Belgie; tel. +32 25500811; fax + 32 25500819 (http://www.cen.eu)

([2]) V souladu s prováděcím rozhodnutím Komise (EU) 2015/2414 ze dne 17. prosince 2015 o zveřejnění odkazu s omezením v *Úředním věstníku Evropské unie* na harmonizovanou normu EN 521:2006 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“ v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/142/ES (Úř. věst. L 333, 19.12.2015, s. 120).

([3]) U stolních plynových vařičů je hořáková sestava instalována na horizontální těleso, jehož součástí je zabudovaný prostor pro láhev na plyn vedle hořáku.

Poznámka 1: Datem ukončení předpokladu shody je obvykle datum ukončení platnosti (dup) stanovené Evropským normalizačním orgánem. Uživatelé těchto norem se však upozorňují na to, že v některých výjimečných případech tomu může být i jinak.

Poznámka 2.1: Nová (nebo pozměněná) norma je stejného rozsahu jako norma nahrazovaná. Od uvedeného data přestává u nahrazované normy platit předpoklad shody se základními požadavky směrnice.